

WOMEN AND AGRICULTURE

Policies and Actions for Change in a Liberalized Economy

June 1999

On May 19, 1999, APRP/RDI held the Workshop on Women and Agriculture. Leading the workshop were Toni Christiansen-Wagner, Deputy Director, USAID/Cairo and Dr. Kamala Mansour, Director of the Policy Coordinating Unit for Women in Agriculture, MALR. The purpose of this event was to identify the impact of agricultural policy reform on women's employment, entrepreneurial opportunities, and incomes, and to recommend policy changes to improve women's position in the economy.

This policy brief summarizes the issues and recommendations resulting from the May 19th workshop, which was attended by over ninety participants representing NGOs, trade associations, private businesses, the research community, government ministries and agencies, donor agencies, and women farmers.

Ms. Christiansen-Wagner's introductory speech set the tone for the day: Increased participation by women in the agricultural economy will lead to increased employment, exports, incomes, and welfare for all segments of the Egyptian economy.

RDI Policy Brief is published occasionally by the Reform Design and Implementation Unit (RDI), which is a component of the jointly sponsored MALR/USAID Agricultural Policy Reform Program (APRP). APRP works to support Government of Egypt efforts to liberalize and privatize the country's agricultural economy. The RDI Unit conducts studies, makes policy recommendations and helps implement those policies that the GOE believes will contribute most directly and beneficially to agricultural development through liberalization and privatization.



RDI

POLICY BRIEF

The role of women in agriculture is a vital element to advancing women in a productive economy.

Toni Christiansen-Wagner
USAID Deputy Mission Director

The workshop was highly participatory. Participants were divided into ten working groups, with each group responding to specific questions in five topic areas:

- Privatization and Institutional Restructuring
- Women and Agribusiness
- Women's Access to and Use of Land
- Women's Access to Technology, Training and Extension
- Women and Associations

The conclusions and recommendations of each group are included in this policy brief.

Privatization and Institutional Restructuring

What issues affect women during privatization and institutional restructuring?

- Although the employment of women in the private sector is growing, growth is not fast enough to make up for the loss of jobs from the sell off of state-owned companies, and from the increasingly limited employment opportunities in the public sector.
- Women lack awareness and information about employment and entrepreneurial opportunities in the private sector.

- After early retirement from public sector jobs, women need special training and re-training in business skills and entrepreneurial skills to prepare for entry into the private sector.
- Privileges granted to women by current laws discourage the private sector from hiring women (such as the generous maternity benefits granted by the law).

The activities and contributions of rural women in Egypt are limited foremost by their limited access to important productive inputs and services, such as land, technology, credit, training, extension services, and their low level of participation in rural associations and agribusiness. These constraints decrease the returns to their hard work...

...The Ministry of Agriculture and Land Reclamation is committed to eliminating the constraints faced by women by integrating their concerns into mainstream policy planning and implementation, and through better coordination with other concerned ministries whose policies are also directed at improving the lives of rural women.

Dr. Kamla Mansour, Director
Policy Coordinating Unit for
Women in Agriculture, MALR

Workshop Recommendations

1. Establish tax holidays and other incentives for new businesses employing redundant labor from the public sector, and increase those incentives if the new business is run by women and/or employs large numbers of women.
2. Broaden the scope of the Social Fund for

Development's cooperation with Ministry of Public Enterprise holding companies to provide training and re-training opportunities for women retirees, as well as to provide women with loans.

3. Provide training, information and financial services to women starting and managing their own agribusinesses.

4. Revise privileges granted to women by the labor law to encourage the private sector to hire more women.

Women and Agribusiness

What are the constraints facing women in agribusiness?

- The concept of collateral as currently applied by Egyptian bankers is not flexible enough to meet the needs of women entrepreneurs.
- Women lack access to appropriate, adequate, and timely information—industry, market, and business information—needed to succeed in agribusiness ventures.
- Women entrepreneurs and employees are under-trained, and need new programs in technical training and in managing an agribusiness to increase their chances of success.

Workshop Recommendations

1. Broaden the concept of collateral as used by Egyptian Banks to allow methods of providing credit that give more opportunity for women entrepreneurs to obtain loans to finance their agribusinesses.

2. Establish women's business support centers to provide a range of services, including legal, market

RDI COMPONENTS AND STAFF

Chief of Party: Dr. Max Goldensohn
Financial Controller: Nashwa Radwan
Administrator: Heba Hosny
Office Manager: Abdel Shakour Zahran
Translations: Abdel Rahim El-Mahdy
 Marwa Madi
Secretary: Amira Diaa
Public Awareness: Steve Joyce
 Dr. Amr Moussa
 Ghada Tawfik
 Mohamed Tawfik

Resource Economics (RE):
 Dr. Jane Gleason
 Dr. Sayed Hussein
 Mr. Amr Saleh

Agricultural Sector Support Services (ASSS):
 Mr. Lawrence Kent
 Ms. Fatma Khattab

Marketing and Agribusiness (MA):
 Dr. Edgar Ariza Nino
 Dr. Ibrahim Siddik
 Dr. Mohamed Zaki Gomaa
 Mr. Richard Magnani

Private Investment and Privatization:
 Dr. Ken Swanberg
 Ms. Amani El Feki
 Ms. Myrette El Sökkari
 Ms. Hend Taha

RDI Newsletter Editors:
 Ms. Heba Hosny
 Mr. Steve Joyce
 Mr. A. Rahim Mahdy

and business management information, and to address the practical needs of women entrepreneurs.

3. Collect gender-disaggregated data (in which information on women's activities and men's activi-

ties are provided separately) for use in policy formulation and implementation. This approach will help policy makers better understand the role and contribution made by both men and women in the economic reform process, and will improve the ability of analysts to identify gender-based issues and propose policy changes needed to resolve these issues.

Over two decades of analysis and interventions in "women in development" have helped demonstrate the benefits of integrating gender in economic growth and poverty alleviation programs.

Toni Christian-Wagner

Women's Access to and Use of Land

What are the issues concerning women and land?

- Considerably fewer women than men own or control arable land, even though women are heavily involved in agricultural production and the family economy. When women do own land, their land is often managed by their male relatives.
- Women still constitute only a small portion of the total beneficiaries in current land reclamation schemes.
- Women who do not own land often work in agriculture as daily or seasonal wage laborers, and receive low wages.
- Women's access to land is important because it is the traditional form of collateral that allows farmers (men and women) to apply to banks for formal credit.

Workshop Recommendations

1. Set up a legal counseling and support center to assist women who may be a party to conflict with their families regarding land ownership, to encourage women to register their land formally, and to provide assistance in buying and selling land.
2. Design media campaigns and other awareness programs targeting both men and women to enhance people's consciousness about the legal rights of women to land ownership, and the means to exercising this right.
3. Improve the productivity of land owned by women through specialized training and the transfer of improved technologies.

Women's Access to Technology, Training and Extension

What are the constraints facing women's access to technology, training and extension?

- Extension and training policies specifically targeted to women are rare and poorly designed.
- Few women work as extension officers, and few women farmers are targeted in extension efforts.
- Current training and extension services designed and implemented for women place a heavy emphasis on traditional income-generating activities, such as carpet weaving and sewing. These activities have little potential for improving women's productivity, income and contributions to the agricultural economy.

Workshop Recommendations

1. Develop a gender-sensitive national extension policy which would:

- Provide gender-awareness training for all extension agents and project managers.
 - Increase the number of village-based female extension agents.
 - Promote the development of gender appropriate extension material and messages.
2. Collect gender-disaggregated data on farmers' participation in all extension and training programs to identify gender-specific gaps and needs.
 3. Develop technical assistance and support services for women farmers to:
 - Improve the quality of existing, marketable, income-generating activities and products.
 - Provide information on credit.
 - Establish producers associations.

Women and Associations

What are the major constraints facing women in associations (unions, cooperatives, private voluntary organizations)?

- With Egypt's transition to a market economy, the role of the GOE in agriculture is changing from producer and processor to advisor and monitor, and subsidies on most commodities have successfully been removed. As a result, associations are expected to play a larger role in helping all participants in the agricultural economy, including women.
- A greater number of effective and financially sustainable associations are needed to work with rural women. This need can only be met if more women

participate in associations—as members, as managers and as leaders.

- Associations working in rural areas often narrow their focus on traditional activities performed by women (such as sewing and weaving), thus limiting the potential of women to engage in entrepreneurial activities that generate greater incomes and employment for others.
- Rural women need greater awareness and better information about associations and the role they can play.

Workshop Recommendations

1. Support formal and informal networking and coordination among women-led associations to exchange information and improve their efficiency and effectiveness.
2. Encourage the membership of women in associations, and provide specialized training to women to prepare them for leadership roles.
3. Facilitate associations' access to credit and other financial resources to ensure successful enterprise support.
4. Establish rural associations for women farmers to assist them in all their productive activities in agriculture, including marketing and production for export.

MALR and APRP Support to Women in Agriculture

Gender has been identified as one of three cross-cutting themes in USAID's new strategy for the coming years.

Toni Christian-Wagner

In September 1999, the Government of Egypt and the U.S. Agency for International Development (USAID) signed a *Memorandum of Understanding* under which the APRP is requested to assist the GOE in formulating and implementing several policy benchmarks, one of which is directed at women:

To encourage the creation and expansion of women-owned and managed agribusinesses, and to provide access to resources and information for women in the agriculture sector in Egypt.

This policy goal, distilled primarily from the May 19th workshop discussions, seeks to establish a policy environment that promotes women as productive agents and provides added opportunities for them to:

- Gain employment and income from agriculture and agribusiness.
- Start and succeed with new business ventures.
- Participate in governance and policy dialogue to protect their interests and those of their trade or industry.

As part of this initiative, APRP/RDI will support MALR efforts to begin collecting and analyzing gender-disaggregated data, and also to assist in establishing business service support centers with units for women.

Also available from RDI is the gender study, Gender Issues in Privatization and Liberalization of the Agricultural Economy in Egypt: Implications for Policy Reform, by Dr. Nagat El Sanabary, Dr. Kamla Mansour, Dr. Lamia El Fattal, Bagie Sherchand, Amani EL-Fiki and Nihad Hassan. August 1999. 114 pps.

RDI is sponsored by the MALR and USAID under the umbrella of the Agricultural Policy Reform Program (APRP). RDI is led by Development Alternatives, Inc. (DAI), and includes services from the following subcontractors:

Training Resources Group (TRG)
 Office of Studies and Finance (OSAF)
 National Consulting Firm (NCF)
 Cargill Technical Services (CTS)
 Purdue University
 University of Maryland
 Development Associates
 The Services Group (TSG)

Address: 7, Nadi El-Said Street, Dokki, Giza.
 Tel.: (202) 337-5709/5712
 Fax: (202) 336-2009
 E-mail: First initial last
 Name@agpolicy.com (i.e., Max Goldensohn
 would be mgoldensohn@agpolicy.com)

تشجيع عمليات إنشاء والتوسع في الأعمال الزراعية التي تتولاها وتديرها المرأة ،
وإتاحة الموارد والمعلومات للمرأة في القطاع الزراعي المصري .

إن هذا الهدف الذي صيغ أساسا من مناقشات الحلقة - يسعى إلى خلق مناخ لتشجيع المرأة المنتجة وإعطائها الفرص لتحقيق ما يلي :

- الحصول على العمل والدخل من الزراعة والأعمال الزراعية .
- البدء في تنفيذ الأعمال الزراعية وتوفير مقومات النجاح لها .
- المشاركة في الإدارة والتوجيه وحوار السياسات لحماية مصالح المرأة وتجاريتها أو نشاطها التصنيعي .

وكجزء من هذه المبادرة سوف يقوم المشروع من خلال وحدة تصميم وتنفيذ السياسات بمساندة جهود وزارة الزراعة في جمع وتحليل بيانات مستقلة عن النوعين الاجتماعيين والمساعدة في إنشاء مراكز مساندة الأعمال التي بها وحدات للمرأة.

ويمكن للقارئ الاتصال بالوحدة للحصول على دراسة عن النوع الاجتماعي بعنوان

' قضايا النوع الاجتماعي في خصخصة وتحرير القطاع الزراعي

في مصر : مضامين لإصلاح السياسات '

وهي من إعداد د. نجاة السنباري ، د. كاملة منصور ، د. لمياء الفتال ، باجى شرتشاند ، أماني الفقي ، نهاد حسن ، صدرت هذه الدراسة التي تقع في ١١٤ صفحة في شهر أغسطس ١٩٩٩م.

تعمل وحدة تصميم وتنفيذ السياسات (RDI) التابعة لشركة بدائل التنمية تحت رعاية وزارة الزراعة وإستصلاح الأراضي والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية تحت مظلة برنامج إصلاح السياسات الزراعية الذي يشتمل أيضا على خدمات يحصل المشروع عليها من مقالين من الباطن هم كما يلي :

لمزيد من المعلومات عن المشروع برجاء الاتصال بالعنوان التالي:

برنامج إصلاح السياسات الزراعية

٧ شارع نادي الصيد - النقي - الجيزة - مصر

الاتصال التليفوني : ٣٣٧٥٧٠٩ (٢٠٢) - ٣٣٧٥٧١٢ (٢٠٢)

الفاكس : ٣٣٦٢٠٠٩ (٢٠٢)

البريد الإلكتروني : mgoldensohn@agpolicy.com

مجموعة موارد التدريب

مكتب الدراسات والتمويل

الشركة الأهلية للاستشارات

كارجيل للخدمات الفنية

جامعة بيردو

جامعة ميريلاند

المشاركون في التنمية

مجموعة الخدمات

الذي يحد من مشاركة المرأة الريفية في أعمال تولد دخلا أكبر وتخلق مجالات لتوظيف أخريات .

• تحتاج الريفيات إلى وعي أكبر ومعلومات أفضل حول الجمعيات والدور الذي يمكن أن تلعبه .

التوصيات :

١- مساندة الاتصال الرسمي وغير الرسمي والتنسيق بين الجمعيات التي تقودها المرأة بغرض تبادل المعلومات وتحسين كفاءة الأداء والفاعلية .

٢- تشجيع عضوية المرأة في الجمعيات وتوفير التدريب المتخصص لها وخاصة في مجال إعداد المرأة لتولي مهام قيادية في تلك الجمعيات .

٣- تسهيل حصول الجمعيات التي تقودها المرأة على الائتمان والموارد التمويلية الأخرى على نحو يكفل نجاح الأعمال التي تقوم بها .

٤- إقامة جمعيات للمزارعات لمساعدتهن في كل أنشطتهن الإنتاجية الزراعية بما في ذلك التسويق والإنتاج لغرض التصدير .

وزارة الزراعة ، ومشروع السياسات الزراعية يساعدان المرأة في القطاع الزراعي

قضية النوع الإجتماعي من الموضوعات المدرجة ضمن استراتيجية الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية للسنوات القادمة .

توني كريسيانسن واجنر

ففي سبتمبر ١٩٩٩ وقعت الحكومة المصرية والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية مذكرة تفاهم تتضمن تكليف مشروع إصلاح السياسات الزراعية بمساعدة جهود الحكومة المصرية في صياغة وتنفيذ عدة أنشطة منها نشاط يتعلق مباشرة بالمرأة - وينص تحديدا على :

• زيادة أعداد المرشدات الزراعيات المقيمات بالقرى .

• العمل على إعداد مواد ورسائل إرشادية ملائمة للمرأة

٢- عمل بيانات منفصلة عن مشاركة النوعين (ذكر وانثى) في برامج الإرشاد والتدريب للتعرف على الاحتياجات التدريبية للنوعين الاجتماعيين .

٢- تطوير المساعدة الفنية وخدمات المساندة للمزارعات بغرض :

• تحسين نوعية الأنشطة الحالية لتوليد الدخل وجودة المنتجات القابلة للتسويق .

• توفير معلومات عن الائتمان المتاح .

• إنشاء جمعيات/ اتحادات للمرأة الريفية المنتجة .

المرأة والجمعيات

ما هي المحددات الرئيسية التي تواجه المرأة في عضوية الجمعيات/الاتحادات / التعاونيات والمنظمات الأهلية؟

• مع تحول مصر إلى اقتصاديات السوق ستتحوّل الحكومة المصرية من دور المنتج والصانع إلى دور المشرف والمراقب. وقد نجحت الحكومة في إلغاء الدعم على معظم السلع. ونتيجة لذلك فإنه من المتوقع أن تلعب الجمعيات/الاتحادات دورا أكبر في مساعدة كل المشاركين في النشاط الزراعي بما في ذلك المرأة .

• هناك حاجة ماسة إلى زيادة أعداد الجمعيات/الاتحادات الفعالة والقادرة على الاستمرار به من الناحية التمويلية للعمل مع المرأة الريفية؛ ولا يتأتى ذلك إلا من خلال توسيع مشاركة المرأة في الجمعيات /الاتحادات ليس فقط كأعضاء وإنما كمديرات وقائدات .

• تركز الجمعيات العاملة في الريف على أنشطة تقليدية نسوية (مثل صناعة السجاد اليدوي والحياكة) - الأمر

تصبح طرفا في نزاع مع أسرتها حول ملكيتها للأرض، وتشجيع الريفيات على القيام بالتسجيل الرسمي لأراضيهن ومساعدتهن في شراء وبيع الأراضي الزراعية.

٢- إعداد حملات إعلامية وبرامج توعية أخرى موجهة للريفيين والريفيات على السواء بهدف زيادة الوعي بالحقوق القانوني للمرأة في ملكية الأرض الزراعية وبوسائل ممارسة هذا الحق .

٣- تحسين إنتاجية الأراضي المملوكة للمرأة ، وذلك من خلال التدريب المتخصص ونقل التكنولوجيا المطورة.

حصول المرأة على التكنولوجيا والتدريب والإرشاد الزراعي :

ما هي المحددات التي تواجه المرأة في الحصول على التكنولوجيا والتدريب والإرشاد الزراعي؟

• ندرة البرامج التدريبية والإرشادية التي تستهدف المرأة الريفية وضعف تصميمها في حالة وجودها.

• قلة أعداد المرشدات الزراعيات ، وقلة أعداد المزارعات المستهدفات بالبرامج الإرشادية .

• تركيز برامج التدريب والإرشاد الحالية على الأنشطة التقليدية في توليد الدخل مثل صناعة السجاد والحياكة وهي أنشطة لا تملك إلا إمكانات ضئيلة لتحسين إنتاجية ودخل المرأة ومساهمتها في الإنتاج الزراعي.

التوصيات :

١- إعداد سياسات إرشادية زراعية مدركة لأهمية أدراك النوع (ذكر وأنثى) على المستوى القومي وذلك بغرض:

• نشر الوعي بقضايا المرأة بين كل المرشدين ومديري المشروعات .

هذا الأسلوب واضعي السياسات على تفهم أدوار ومساهمات كل من الرجل والمرأة في عملية الإصلاح الاقتصادي ، وكذلك تحسين قدرة محلي السياسات على التعرف على القضايا القائمة على النوع الاجتماعي ومن ثم اقتراح التعديلات اللازمة لحلها .

ساعد تحليل لوضع المرأة خلال أكثر من عقدين في التنمية والقيام بتنفيذ بعض البرامج في هذا الصدد، ساعد على بيان فوائد تضمين قضايا المرأة في النمو الاقتصادي وبرامج تخفيف الفقر .
توني كريستيانسن واجنر

حصول المرأة على الأراضي واستخدامها

ما القضايا المتعلقة بالمرأة والأراضي الزراعية ؟

• من الواضح أن عداد مالكات الأراضي الزراعية يقل عن مالكيها من الرجال وذلك رغم اتساع مشاركة المرأة في الإنتاج الزراعي واقتصاديات الأسرة المعيشية الزراعية. فضلا عن انه وفي حالة امتلاك المرأة للأراضي الزراعية فإن أقاربها من الرجال هم الذين يتولون إدارتها نيابة عنها.

• مازال المرأة تمثل نسبة بسيطة من إجمالي المستفيدين والمستفيدات من برامج توزيع الأراضي المستصلحة.

• في حالة النساء الريفيات اللاتي لا يملكن أراضي زراعية نجدهن يلجأن إلى العمل اليومي أو الموسمي بأجر ويتلقين أجورا أقل من الرجال .

• يعتبر حصول المرأة على الأراضي الزراعية أمرا هاما باعتبار أن الأراضي هي الضمانة التقليدية التي يقدمها المزارعون والمزارعات للبنوك عند الرغبة في الحصول على الائتمان .

التوصيات :

١- إنشاء مركز للاستشارات القانونية للمرأة التي قد

أقسام وحدة تصميم وتنفيذ السياسات والعاملون بها RDI

د. ماكس جولدسون	رئيس فريق العمل:
نشوى رضوان	المراقب المالي:
هبة حسنى	المدير الإدارى:
عبد الشكور زهران	مدير المكتب:
عبد الرحيم المهدي	الترجمة:
مروة ماضى	السكرتارية:
أميرة ضياء	التوعية العامة:
ستيف جويس	
د. عمرو موسى	
غادة توفيق	
محمد توفيق	

د. جين جليسون	اقتصاديات الموارد:
د. سيد حسين	
أ. عمرو صالح	

خدمات مساندة القطاع الزراعى:

د. لورانس كنت
أ. فاطمة خطاب

التسويق والأعمال الزراعية:

د. إدجار أريزا نينو
د. إبراهيم صديق
د. محمد زكى جمعة
أ. ريتشارد مانيانى

الخصخصة والإستثمار الخاص:

د. كين سوانبرج
أ. أماني الفقى
أ. ميريت السكري
أ. هند طه

هبة حسنى	محرروالنشرة:
ستيف جويس	
عبد الرحيم المهدي	

برنامج المعاش المبكر وإتاحة القروض لهن .

٣- توفير التدريب والمعلومات والخدمات التمويلية للنساء اللاتي ينشئن ويدرن أعمال زراعية جديدة .

٤- مراجعة المزايا التي يمنحها قانون العمل الحالي للمرأة بغرض تشجيع القطاع الخاص على تشغيل النساء.

المرأة والأعمال الزراعية :

ما هى المحددات التي تواجه المرأة في الأعمال الزراعية؟

• لايعتبر المفهوم الحالي للضمانات البنكية كما تطبقه البنوك المضرة مرنا بالقدر الكافي للوفاء باحتياجات الأعمال الزراعية التي تديرها المرأة .

• تفتقر المرأة إلى سبل يسيرة للحصول على المعلومات الكافية والملائمة - وقت الحاجة إليها- مثل المعلومات التسويقية والفنية اللازمة لنجاح الأعمال الزراعية .

• ضعف مستويات تدريب مديرات الأعمال الزراعية والعاملات بها واحتياجهن إلى برامج جديدة للتدريب الفني والإداري لزيادة فرص النجاح في الأعمال الزراعية التي تديرها أو تعمل بها المرأة .

التوصيات:

١- توسيع مفهوم الضمانات البنكية ليمح بوجود بوسائل تتيح منح القروض والائتمان لصاحبات الأعمال الزراعية لتمويل أنشطتهن الزراعية.

٢- إنشاء مراكز لدعم أعمال المرأة لتوفير المعلومات القانونية والتسويقية والإدارية ومعالجة الاحتياجات العملية لصاحبات ومديرات الأعمال الزراعية .

٣- جمع بيانات عن أنشطة النوع (بحيث تكون المعلومات عن أنشطة كل من المرأة والرجل منفصلة) للاستفادة منها في إعداد وتنفيذ السياسات وسوف يساعد

خاص وتدريب تحويلي على مهارات الأعمال والإدارة استعدادا للدخول في أنشطة القطاع الخاص .

• لا تشجع المزايا المنصوص عليها في القوانين الحالية القطاع الخاص على تشغيل النساء (مثل أحكام القانون في شأن المزايا العديدة الممنوحة للمرأة أثناء الحمل والولادة) .

تتوقف أنشطة ومساهمات المرأة الريفية في مصر في الأغلب والأعم على محدودية حصولها على مدخلات الإنتاج وعلى الخدمات الأخرى مثل الأرض الزراعية والتكنولوجيا والتدريب والإرشاد الزراعي، وانخفاض مشاركتها في التنظيمات الريفية والأعمال الزراعية. ومما لا شك فيه أن هذه المحددات تؤدي إلى انخفاض العائد من عملها.

هذا وتلتزم وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي بإزالة المحددات التي تواجه المرأة الريفية عن طريق إدراج حلول لهذه المحددات عند تخطيط السياسات وتنفيذها وتحقيق مستوى أفضل من التنسيق بين الوزارات المعنية التي تسعى سياساتها إلى تحسين حياة المرأة الريفية .

د. كاملة منصور

مدير وحدة تنسيق سياسات المرأة في الزراعة

وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي

التوصيات :

١- منح إعفاءات ضريبية وحوافز أخرى للأعمال الجديدة التي توظف فائض العمالة من شركات قطاع الأعمال العام التي تمت خصصتها، وزيادة تلك الحوافز إذا كانت الأعمال الجديدة تتولى إدارتها المرأة و/أو تقوم بتشغيل أعداد كبيرة من النساء .

٢- توسيع نطاق التعاون بين الصندوق الاجتماعي للتنمية والشركات القابضة بوزارة قطاع الأعمال العام في مجال توفير التدريب التحويلي للنساء اللاتي اخترن الدخول في

يعتبر دور المرأة في الزراعة عنصرا حيويا لتحقيق ما تصبو إليه من مكانة متقدمة في الاقتصاد الإنتاجي .

توني كريستيانسن واجنر

نائب مدير الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

إتسمت الحلقة النقاشية بوضوح منهج المشاركة والتفاعل النشط؛ فقد تم تقسيم المشاركين إلى عشر مجموعات عمل تجيب كل منها على أسئلة محددة في خمسة مجالات رئيسية هي :

- الخصخصة وإعادة الهيكلة المؤسسية .
- المرأة والأعمال الزراعية .
- حصول المرأة على الأراضي واستخدامها .
- حصول المرأة على التكنولوجيا والتدريب والإرشاد .
- المرأة والجمعيات/ الاتحادات .

و يتضمن هذا الموجز النتائج والتوصيات الصادرة عن مجموعات العمل.

الخصخصة وإعادة الهيكلة المؤسسية

ما القضايا التي تؤثر على المرأة أثناء عملية الخصخصة وإعادة الهيكلة المؤسسية ؟ :

• رغم تزايد تشغيل المرأة في القطاع الخاص إلا أن معدل النمو في توظيفها لا يسير بالسرعة الكافية لتعويض الفاقد في الوظائف الناتج من بيع الشركات المملوكة للدولة للإضافة إلى محدودية فرص تشغيلها بالقطاع العام .

• تقتد المرأة إلى المعرفة والمعلومات حول فرص العمل وإدارة الأعمال في القطاع الخاص.

• تحتاج المرأة بعد خروجها ضمن نظام المعاش المبكر من الوظائف بشركات قطاع الأعمال العام إلى تدريب

المرأة والزراعة

سياسات وإجراءات للتغيير في

ظل الاقتصاد الحر



يونيو ١٩٩٩

في التاسع عشر من مايو ١٩٩٩ عقدت الوحدة حلقة نقاشية حول ' المرأة والزراعة ' بحضور السيدة/ توني كريستيانسن واجنر نائبة مدير بعثة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بالقاهرة ، والدكتورة كاملة منصور مديرة وحدة تنسيق سياسات المرأة في الزراعة بوزارة الزراعة واستصلاح الأراضي . وقد استهدفت الحلقة التعرف على آثار سياسات الإصلاح الاقتصادي في الزراعة على تشغيل المرأة وفرصها في إدارة الأعمال ودخلها من هذه الأنشطة ، ثم التوصية ببعض التعديلات لتحسين أوضاع المرأة في الاقتصاد القومي .

يلخص هذا الموجز لسياسات القضايا التي تناولتها الحلقة النقاشية والتوصيات الصادرة عنها. هذا وقد شارك في أعمال هذه الحلقة ما يربو على تسعين مشاركا ومشاركة يمثلون المنظمات غير الحكومية والاتحادات والقطاع الخاص والمجتمع البحثي والوزارات الحكومية والجهات المانحة والمزارعات.

ولقد رسمت الكلمة الافتتاحية للسيدة توني كريستيانسن واجنر الخط العام لأعمال الحلقة ، وهو أن زيادة مشاركة المرأة في الاقتصاد الزراعي المصري ستؤدي إلى زيادة التشغيل والصادرات والدخل، ومن ثم الرفاهية بشكل عام في كل قطاعات الاقتصاد المصري .

تصدر هذه النشرة وحدة إصلاح وتصميم وتنفيذ السياسات (RDI) كل ثلاثة شهور لترصد فيه إنجازاتها. وهذه الوحدة هي إحدى وحدات برنامج إصلاح السياسات الزراعية (APRP) القائم بمشاركة بين وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية. يخدم برنامج إصلاح السياسات الزراعية حكومة جمهورية مصر العربية في مساعيها لتحرير وخصخصة الاقتصاد الزراعي في البلاد. تجري وحدة تصميم وتنفيذ السياسات دراسات وتستخلص منها التوصيات وتساعد في تنفيذ تلك السياسات التي تشعر الحكومة المصرية بأنها ستسهم بشكل مباشر في دفع التنمية الزراعية من خلال سياسات التحرير والخصخصة.

المرأة والزراعة